

# EMBASSY OF THE UNITED STATES OF AMERICA

## PUBLIC AFFAIRS SECTION

TEL: 8802-55662000

FAX: 880-2-9881677, 9885688

E-MAIL: [DhakaPA@state.gov](mailto:DhakaPA@state.gov)

WEBSITE: <http://dhaka.usembassy.gov>



## যুক্তরাষ্ট্রের রাষ্ট্রদূত মার্শা স্টিফেন্স কুম বার্নিকাটের বক্তব্য

### মানবপাচার বিষয়ক দ্বিপাক্ষিক সংলাপ

আমেরিকান ক্লাব, বুধবার, ১৮ই ফেব্রুয়ারী, ২০১৫

পুলিশ, আইনজীবী, সুশীল সমাজের সদস্যগণ এবং ভদ্রমহিলা ও ভদ্রমহোদয়গণ;

আমি সম্মানিত বোধ করছি আজকের এই দিনব্যাপী মানবপাচার বিষয়ক কর্মসূচীটি উদ্বোধন ও পৃষ্ঠপোষকতা করতে পেরে। মানবপাচার এর বৈশিক প্রতিবন্ধকতা নিয়ে আমাদের উভয় দেশের মধ্যে চলমান সংলাপ এর অংশ হিসেবে এই কর্মসূচীটি সাজানো হয়েছে। আমি আপনাদেরকে আশ্বস্ত করতে চাই যে এই বিষয়টি আমার এবং যুক্তরাষ্ট্রের কাছে অত্যন্ত গুরুত্বপূর্ণ এবং এই আধুনিক যুগের ভয়াবহতা দূরীকরণে আপনাদের সাথে নিবিড়ভাবে কাজ করার ক্ষেত্রে আমরা প্রতিশ্রুতিবদ্ধ।

এই সমস্যাটি আমি খুব বেশী অনুভব করি কারণ আমার মাতামহ মানবপাচারের স্বীকার হয়েছিলেন। ১৯শতকে মিশ্রজাতীর শিশু হিসাবে তিনি শিনেকক ইন্ডিয়ান গোত্রে জন্মগ্রহণ করেন, এটি নিউইয়র্কের লং আইল্যান্ডের পূর্বদিকের একটি ইন্ডিয়ান গোত্র। তাকে শিশু অবস্থায় একটি শ্বেতাঙ্গ পরিবারে চুক্তিভিত্তিক দাস হিসাবে দিয়ে দেওয়া হয় যেখানে তিনি প্রাণ্ত বয়স্ক অবস্থায় মুক্তি পাওয়ার আগে পর্যন্ত অনেক বছর ধরে পরিচ্ছন্নতা কর্মী এবং গৃহ পরিচারিকা হিসেবে কাজ করেন। ১৫০ বছরেরও বেশী আগে যুক্তরাষ্ট্র থেকে দাসত্ব দূর করতে একটি ভয়ঙ্কর গৃহযুদ্ধ সংগঠিত হয়, কিন্তু আজও শ্রমিক পাচার, যৌনতার উদ্দেশ্যে মানব পাচার, ভিক্ষুক পাচার, শিশু যোদ্ধা ও অন্যান্য নিগৃহীত শ্রমের মাধ্যমে দাসত্ব চলছে।

এই সভার মাধ্যমে আমরা বেশ কিছু লক্ষ্য অর্জন করা বলে আশা করছি। প্রথমত, আমরা গর্বিত, বাংলাদেশ সরকার এবং নাগরিক সমাজের সাথে মানবপাচার রোধে একসাথে কাজ করতে পেরে। বহুজাতিক অপরাধ যেমন, সুসংগঠিত অপরাধ, মাদক পাচার ও অবৈধ অস্ত্র বিক্রির মতই কোন দেশ মানবপাচার রোধ একা বন্ধ করতে পারবে না। বিভিন্ন দেশের অপরাধীরা যেভাবে অপরাধ করার জন একসাথে কাজ করে, আমাদেরকেও একসাথে কাজ করতে হবে এবং বহুজাতিক অপরাধ প্রতিরোধে সহযোগী হিসেবে কাজ করতে হবে। এই অপরাধীদের বিচার করতে এবং ভুক্তভোগীদের সুরক্ষা করতে।

বাংলাদেশের মত দেশ, যারা প্রাথমিকভাবে মানবপাচারের ভুক্তভোগী এবং যুক্তরাষ্ট্রের মত দেশ, যারা উৎস, পথ এবং গন্তব্য দেশ – তাদেরকে অবশ্যই একসাথে কাজ করতে হবে। এই সভাগুলো বাংলাদেশের সাথে ব্যক্তিগতভাবে মানবপাচার ও বহুজাতিক অপরাধ রোধে আমাদের কাজ করার ইচ্ছা ও আগ্রহকেই প্রকাশ করে।

দ্বিতীয়ত, যুক্তরাষ্ট্র গত কয়েক দশকে এই ভয়াবহ অপরাধ বন্ধে বেশ কিছু পদক্ষেপ নিয়েছে এবং আমাদের অভিজ্ঞতা অংশীদার দেশগুলোর সাথে ভাগাভাগি করে তাদেরকে এই অপরাধ মোকাবেলায় সাহায্য করতে পারি। গত এক দশকে আমরা একটি শক্তিশালি বার্তা শিখেছি, “সমগ্র গ্রাম” দৃষ্টিভঙ্গি। আমাদের উপলক্ষ্মি হচ্ছে, সব সমাজকেই পাচার রোধে, ভুক্তভোগীদের সুরক্ষা করতে এবং পাচারকারীদের আইনের আওতায় নিয়ে আসার ক্ষেত্রে গুরুত্বপূর্ণ ভূমিকা পালন করতে হবে। যুক্তরাষ্ট্র, নাগরিক সমাজ ও বেসরকারি সংস্থাগুলো মানবপাচার রোধে একসাথে কাজ করার পাশাপাশি আইন-শৃঙ্খলা বাহিনী ও আইনজীবীদের সাথেও কাজ করে।

মানবপাচার রোধের লড়াইয়ে বেসরকারি সংস্থাগুলো অনন্য সম্পদ বয়ে নিয়ে আসে। এই সংস্থাগুলো, প্রতিরোধ এবং সচেতনতামূলক প্রচারণা চালায় যা নারী ও পুরুষদের মানবপাচার রোধের বিপদ সম্পর্কে সতর্ক করে এবং পাচারকারীদের পরিকল্পনা বানচাল করতে সাহায্য করে। মানবপাচার রোধে জনসচেতনতামূলক প্রচারণা সমাজে এই আতঙ্ক রোধ এবং জনগণকে পাচারের ভুক্তভোগী হওয়াদের শনাক্ত করতে ও উপযুক্ত কর্তৃপক্ষের সাথে তথ্য বিনিময় করতে সাহায্য করবে।

ভুক্তভোগীদের উদ্বার এবং কার্যকরভাবে প্রয়োজনীয় সেবা দিতে এনজিওগুলো গুরুত্বপূর্ণ ভূমিকা পালন করে। ভুক্তভোগীদের অধিকার ও সাহায্য নিশ্চিতকরণের জন্য শক্তিশালী উপদেষ্টা এবং আইন প্রয়োগকারী সংস্থা ও ভুক্তভোগীদের মধ্যে মধ্যস্থতাকারী হিসেবে কাজ করতে পারে। এনজিওগুলো ভুক্তভোগীদের প্রয়োজনীয় মনস্তাত্ত্বিক ও মানসিক সহায়তা, সুরক্ষা, তাদের সুস্থ হওয়া ও নিরাপদ আবাসস্থল প্রদান করতে পারে। এই সংস্থাগুলো ভুক্তভোগীদের খুঁজে পেতে, তাদের আদালতে সাক্ষ্য দেয়ার প্রস্তুতি নিতে এবং সাক্ষকালীন সময়ে তাদের সাহায্য করতে পারে।

আজকের সভার বেশ কয়েকটি গুরুত্বপূর্ণ দিক রয়েছে: এটি মানবপাচার প্রতিরোধে আমেরিকান অভিজ্ঞতা এবং এ বিষয়ে যা কিছু আমরা শিখেছি সেই বিষয়ে আলকপাত করবে। এই বিষয়ে আমরা জানবো একজন রাষ্ট্রীয় আইনজীবীর নিকট থেকে যিনি যুক্তরাষ্ট্র মানবপাচার সংক্রান্ত মামলা পরিচালনা করেছেন এবং যিনি গত দশকে এ নিয়ে অন্যান্য দেশের সাথে কাজ করেছেন। আপনারা বাংলাদেশের মানবপাচার বিরোধী একজন আইনজ্ঞের নিকট থেকে এ বিষয়ে নতুন ও শক্তিশালী আইন সম্পর্কে এবং কীভাবে এটি ব্যবহার করা যেতে পারে তা জানবেন। একজন আমেরিকান আইনপ্রয়োগকারী কর্মকর্তা

মানবপাচার রোধে সমস্যা নিয়ে আলচোনা করবেন এবং এ বিষয়ে এনজিওগ্লো তাদের কর্মকাণ্ডের দ্বারা তারা যে গুরুত্বপূর্ণ সহায়তা দিতে পারে তার উপর উপস্থাপনা করবে। যুক্তরাষ্ট্র ও বাংলাদেশের পুলিশ, আইনজীবী ও নাগরিক সমাজকে “সামগ্রিক গ্রাম” দৃষ্টিকোণ এর দক্ষতা ও অভিজ্ঞতা বিনিময়ের জন্য এই সভায় অংশ নিচ্ছে।

পরিশেষে আপনাদের সকলকে শুভ কামনা জানিয়ে এবং এই আধুনিক যুগের দাসত্ব দূরীকরণে আপনাদের সাথে নিবিড়ভাবে কাজ করার প্রতিশ্রুতি ব্যাক্ত করে শেষ করছি। ধন্যবাদ।

=====

- বঙ্গার জন্য প্রস্তুতকৃত